

# Microsoft Office Communicator مع Cisco IP Communicator مادختساب تاسرامم لاضفأورشن ل

## المحتويات

[المقدمة](#)

[المتطلبات الأساسية](#)

[المتطلبات](#)

[المكونات المستخدمة](#)

[الاصطلاحات](#)

[النشر](#)

[تكاميل Microsoft Office Communications Server مع Cisco Unified Presence و Cisco Unified](#)

[Cisco Unified IP Phones و Communications Manager](#)

[الوصول إلى البريد الصوتي ل Microsoft Office Communicator](#)

[تكوين مستخدم البريد الصوتي العام في Active Directory](#)

[تكوين الوصول إلى البريد الصوتي بنقرة واحدة في Microsoft Office Communicator](#)

[تطبيق Cisco IP Communicator من Cisco](#)

[أفضل الممارسات لاستخدام Microsoft Office Communicator مع Cisco IP Communicator](#)

[إخفاء تطبيق Cisco IP Communicator من Cisco](#)

[يكمل Cisco IP Communicator التسجيل قبل تسجيل الدخول إلى Microsoft Office Communicator](#)

[مشكلات معروفة](#)

[معلومات ذات صلة](#)

## المقدمة

توفر Cisco Unified Communications التكامل مع Microsoft Live Communications Server 2005 أو Office Communications Server 2007 للتحكم في المكالمات عن بعد (على سبيل المثال، انقر للاتصال) لنقطة النهاية الموحدة من Cisco. Microsoft Office Communicator هو التطبيق المستخدم للتحكم عن بعد في نقطة نهاية Cisco Unified من خلال هذا الدمج بين Microsoft Live Communications Server 2005 أو Microsoft Office Communications Server 2007 و Cisco Unified Communications، من خلال Cisco Unified Presence.

تستخدم الاتصالات بين Cisco Unified Presence و Microsoft Live Communications Server 2005 أو Office Communications Server 2007 واجهة SIP/SIMPLE. ومع ذلك، يعمل Microsoft Live Communications Server 2005 أو Office Communications Server 2007 على إنشاء قنوات لحركة مرور تطبيقات الاتصالات المدعومة بواسطة الكمبيوتر (CSTA) عبر بروتوكول SIP. لذلك، يجب تكوين بوابة CTI على خادم Cisco Unified Presence لمعالجة تحويل CSTA إلى CTI لنقر للاتصال بالتحكم في الهاتف.

## المتطلبات الأساسية

[المتطلبات](#)

لا توجد متطلبات خاصة لهذا المستند.

## المكونات المستخدمة

هذه المكونات مطلوبة لنشر Microsoft Office Communicator باستخدام Cisco IP Communicator:

- Cisco IP Communicator—الإصدار 2.1 أو إصدار أحدث
- تطبيق 2005—Microsoft Office Communicator أو 2007
- Cisco Unified Communications Manager - الإصدار 5.0(4) أو إصدار أحدث
- Cisco Unified Presence - الإصدار x.6 أو x.1
- Microsoft Live Communication Server 2005 أو Microsoft Office Communications Server 2007
- إذا كان Microsoft Office Communicator سوف يستخدم Cisco IP Communicator للوصول إلى البريد الصوتي، فإن أحد أنظمة البريد الصوتي هذه، كما هو منطبق: Cisco Unity-الإصدار 5.0(1) أو إصدار أحدث Cisco Unity Connection—الإصدار 2.0(1) أو إصدار أحدث
- لمزيد من المعلومات حول أحدث مجموعات الإصدارات المدعومة الخاصة بالمكونات المطلوبة، ارجع إلى وثائق التوافق على Cisco.com.

## الاصطلاحات

راجع [اصطلاحات تلميحات Cisco التقنية للحصول على مزيد من المعلومات حول اصطلاحات المستندات.](#)

## النشر

الغرض من هذا المستند هو تمييز سيناريو نشر واحد محدد يوفر التحكم في مكالمات الاتصالات الموحدة من Cisco باستخدام هاتف فرعي، وهو القدرة التي يتمتع بها Microsoft Office Communicator على التحكم في Cisco IP Communicator عن بعد. يتم إجراء جميع وظائف المستخدم لإجراء المكالمات وتلقيها ومعالجتها باستخدام Microsoft Office Communicator، ولكن يتم توفير وظيفة الصوت الأساسية بواسطة Cisco IP Communicator.

يوفر هذا المستند معلومات حول إعداد Microsoft Office Communicator مع Cisco Unified Presence و Cisco Unified Communications Manager لاستخدام Cisco IP Communicator للتحكم في مكالمات الطرف الثالث والوصول إلى البريد الصوتي. يحتوي هذا المستند أيضا على أفضل ممارسات المستخدم النهائي لاستخدام Microsoft Office Communicator مع Cisco IP Communicator. لا يوفر هذا المستند تكوين تكوين الحل الكامل خطوة بخطوة، ولكنه يوفر الوثائق المرجعية اللازمة لنشر المكونات المطلوبة بنجاح.

## تكامل Cisco Unified Presence مع Microsoft Office Communications Server و Cisco Unified Communications Manager و Cisco Unified IP Phones

يسمح Cisco Unified Presence ل Cisco IP Communicator باستخدام نقاط النهاية ل IP الموحدة من Cisco، والتي تدعم التحكم فيها بواسطة JTAPI، للتحكم في مكالمات الطرف الثالث. يتم تمكين مستخدمي Microsoft Office Communicator للاتصالات عبر Active Directory Users & Computers، والتي يمكن الوصول إليها من سطر أوامر النظام الأساسي 2005 Live Communications Server أو Office Communications Server 2007 باستخدام "dsa.msc".

بمجرد التحقق من المكونات المطلوبة، أستخدم قائمة المهام عالية المستوى هذه لتثبيت هذه المكونات واختبارها بشكل منهجي كي يعمل النظام بشكل صحيح. تشير المهام إلى تعليمات تفصيلية في وثائق Cisco Unified Presence وإشعارات التطبيق المقترنة. وتطبق بعض المهام على حالات محددة فقط، ويشار إليها على هذا النحو. إذا لم يتم تطبيق مهمة على حالتك، فقم بتخطيها.

1. قم بتثبيت Cisco Unified Presence. ارجع إلى دليل التثبيت القابل للتطبيق في [أدلة تثبيت وترقية التواجد الموحد من Cisco](#).
2. قم بتنفيذ المهام لدمج Microsoft Office Communicator مع Cisco Unified Presence. ارجع إلى هذه [المستندات للحصول على تفاصيل التكوين: دليل التكوين/النشر القابل للتطبيق في Cisco Unified Presence Configuration Guides](#). بالنسبة ل Microsoft Live Communication Server 2005 Enterprise Edition المزود بحزمة الخدمة SP1 إلى Cisco Unified Presence 1.0(3 و Cisco Unified CallManager 5.0(4)، يتوفر المستند على [http://www.cisco.com/en/US/docs/voice\\_ip\\_comm/cucme/pbx/interop/notes/573420nt.pdf](http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/cucme/pbx/interop/notes/573420nt.pdf). بالنسبة ل Microsoft Office Communication Server 2007 Enterprise Edition المزود بحزمة الخدمة SP1 إلى Cisco Unified Presence 6.0(1 و Cisco Unified Communications Manager 6.0(1)، يتوفر المستند على [http://www.cisco.com/en/US/docs/voice\\_ip\\_comm/cucme/pbx/interop/notes/617030nt.pdf](http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/cucme/pbx/interop/notes/617030nt.pdf). للوصول على Microsoft Office Communicator 2007، ارجع إلى [دليل نشر Microsoft Office Communicator 2007](#). للحصول على Microsoft Office Communications Server 2007، ارجع إلى [دليل إدارة Microsoft Office Communications Server 2007](#) للحصول على وثائق Microsoft Office Communications Server إضافية، ارجع إلى [Microsoft Office Communications Server](#). 3. إختبار التكامـل: قم بتكوين Microsoft Office Communicator لاستخدام هاتف بروتوكول الإنترنت الموحد من Cisco. استخدم Microsoft Office Communicator للاتصال بهاتف مستخدم آخر. تأكد من أن Microsoft Office Communicator يستخدم هاتف بروتوكول الإنترنت الموحد من Cisco بشكل صحيح.

## الوصول إلى البريد الصوتي ل Microsoft Office Communicator

لا تحتوي لوحة الطلب الموجودة في عميل Microsoft Office Communicator على مفتاح للوصول المباشر إلى البريد الصوتي. ومع ذلك، يمكنك محاكاة الوصول إلى البريد الصوتي بنقرة واحدة عن طريق تكوين مستخدم بريد صوتي عام في Active Directory و Live Communications Server 2005 أو Office Communications Server 2007، وجعل المستخدمين يضيفون هذا المستخدم كجهة اتصال في Microsoft Office Communicator. ويمكن للمستخدمين بعد ذلك استخدام النقر للاتصال للاتصال بجهة الاتصال للوصول إلى البريد الصوتي.

### تكوين مستخدم البريد الصوتي العام في Active Directory

لمحاكاة الوصول بنقرة واحدة إلى البريد الصوتي في Microsoft Office Communicator، قم بتكوين مستخدم بريد صوتي عام في Active Directory.

**ملاحظة:** إذا تمكن المستخدمون من الوصول إلى البريد الصوتي الخاص بهم باستخدام أرقام تجريبية مختلفة، فيجب عليك إنشاء مستخدم عام منفصل في خدمة Active Directory لكل رقم تجربي، وإبلاغ المستخدمين بهوية مستخدم البريد الصوتي العام الذي سيتم إضافته كجهة اتصال في Microsoft Office Communicator.

1. في Active Directory، قم بإنشاء مستخدم باستخدام الإعدادات التالية:
2. انقر فوق علامة التبويب **إتصالات مباشرة** ل Live Communications Server 2005، أو علامة التبويب **Communications** ل Office Communications Server 2007.
3. انقر فوق علامة التبويب **تمكين الاتصالات المباشرة لهذا المستخدم** ل Live Communications Server 2005 أو علامة التبويب **تمكين المستخدمين ل Office Communications Server** ل Office Communications Server 2007.
4. لتحديد URI SIP، أدخل `<domain name>@sip.voicemail`.
5. من القائمة المنسدلة للتجمع، اختر التجمع الذي ينطبق على المستخدم.
6. وانقر فوق **OK**.
7. طغطة **خروج**.

## تكوين الوصول إلى البريد الصوتي بنقرة واحدة في Microsoft Office Communicator

يمكن للمستخدمين إعداد الوصول بنقرة واحدة إلى البريد الصوتي في Microsoft Office Communicator، بعد تكوين مستخدم بريد صوتي عام في Active Directory.

1. قم بتسجيل الدخول إلى عميل Microsoft Office Communicator.
2. إضافة مستخدم البريد الصوتي العام إلى قائمة جهات الاتصال الخاصة بك. للوصول إلى البريد الصوتي، اتصل بجهة اتصال البريد الصوتي كما تفعل أي جهة اتصال أخرى. استخدم لوحة الطلب Microsoft Office Communicator لإدخال كلمة مرور البريد الصوتي.

## تطبيق IP Communicator من Cisco

يمكن استخدام تطبيق IP Communicator من Cisco كنقطة نهاية لنظام التحكم في المكالمات عن بعد ل Microsoft Office Communicator بالإضافة إلى هواتف بروتوكول الإنترنت (IP) الموحدة من Cisco.

1. قم بتثبيت Cisco IP Communicator وتكوينه. ارجع إلى [دليل الإدارة ل Cisco IP Communicator](#)، الإصدار 2.1.

2. قم باختبار Microsoft Office Communicator باستخدام Cisco IP Communicator: بدء تشغيل Cisco IP Communicator. عند إكمال الهاتف التسجيل مع Cisco Unified Communications Manager، قم بتسجيل الدخول إلى Microsoft Office Communicator. **ملاحظة:** يجب أن يكمل Cisco IP Communicator التسجيل قبل تسجيل الدخول إلى Microsoft Office Communicator. قم بتكوين Cisco IP Communicator ليعمل في الوضع المخفي باستخدام [إخفاء Cisco IP Communicator](#). هذه خطوة اختيارية. ومع ذلك، من جانب تجربة المستخدم، سيؤدي ذلك إلى إبقاء Cisco IP Communicator في درج النظام. وهذا يسمح ل Microsoft Office Communicator بالتحكم في المستخدم، بينما يستخدم الصوت تطبيق IP Communicator من Cisco. استخدم Microsoft Office Communicator للاتصال بهاتف مستخدم آخر. تأكد من أن Microsoft Office Communicator يستخدم Cisco IP Communicator بدلا من هاتف بروتوكول الإنترنت الموحد من Cisco. إذا كان المستخدمون سيستخدمون Microsoft Office Communicator للوصول إلى البريد الصوتي، اختبر الوصول إلى البريد الصوتي عن طريق الاتصال بجهة اتصال البريد الصوتي كما تفعل أي جهة اتصال أخرى. استخدم لوحة الطلب Microsoft Office Communicator لإدخال كلمة مرور البريد الصوتي.

## أفضل الممارسات لاستخدام Microsoft Office Communicator مع Cisco IP Communicator

عند دمج Microsoft Office Communicator مع Cisco IP Communicator، هناك بعض أفضل الممارسات التي يجب اتباعها للسماح بأفضل تجربة مستخدم ممكنة:

- يسمح [إخفاء Cisco IP Communicator](#) ل Cisco IP Communicator بالتشغيل في درج النظام دون تقديمه كواجهة تحكم أثناء إعداد المكالمات أو أثناء مكالمات نشطة. سيتيح هذا للمستخدم الحصول على واجهة تحكم واحدة، وهي Microsoft Office Communicator.
- [يكمل Cisco IP Communicator التسجيل قبل أن يسمح بتسجيل الدخول إلى Microsoft Office Communicator](#) ل Cisco Unified Communications Manager في آخر نقطة نهاية Cisco Unified Communications Manager المسجلة.
- تدريب المستخدم النهائي فيما يتعلق بكيفية استخدام Microsoft Office Communicator لنقطة النهاية الموحدة من Cisco، سواء كان ذلك هاتف بروتوكول الإنترنت الموحد من Cisco أو برنامج IP Communicator من Cisco.

## إخفاء تطبيق Cisco IP Communicator من Cisco

يمكن تكوين Cisco IP Communicator بشكل إختياري ليتم تشغيله في الوضع المخفي ويتم الحفاظ عليه في درج النظام.

1. انقر بزر الماوس الأيمن فوق تطبيق Cisco IP Communicator من Cisco، ثم انقر فوق **تفضيلات**.
2. انقر فوق علامة التبويب **مستخدم**.
3. حدد خانة الاختيار **إخفاء عند تصغير**.
4. قم بإلغاء تحديد خانة الاختيار **إحضار إلى الأمام في Active Call**.
5. حدد خانة الاختيار **إخفاء إخطار المكالمات الواردة**.
6. وانقر فوق **OK**.
7. انقر بزر الماوس الأيمن على إختصار سطح المكتب ل Cisco IP Communicator، وانقر فوق **خصائص**.
8. انقر فوق علامة التبويب **إختصار**.
9. في قائمة التشغيل، انقر فوق **تصغير**.
10. وانقر فوق **OK**.
11. تصغير تطبيق Cisco IP Communicator من Cisco.

## يكمل Cisco IP Communicator التسجيل قبل تسجيل الدخول إلى Microsoft Office Communicator

يتحكم عميل Microsoft Office Communicator في هاتف واحد فقط، كما يحدد Microsoft Office Communicator الهاتف الذي سيتم استخدامه عند تسجيل دخول المستخدم. قد يمثل هذا تحديا إذا كان لدى المستخدم كل من Cisco IP Communicator وهاتف بروتوكول الإنترنت الموحد الذي تم تكوينه لمشاركة رقم الدليل نفسه.

وبشكل افتراضي، يتحكم Microsoft Office Communicator في Cisco IP Communicator إذا كان مسجلا لدى Microsoft Office Communicator عند تسجيل دخول المستخدم إلى Microsoft Office Communicator. يجب ألا يقوم المستخدم بتسجيل الدخول إلى Microsoft Office Communicator حتى يبدأ تشغيل Cisco IP Communicator والسماح له بإكمال التسجيل. وإلا، فسيتحكم Microsoft Office Communicator بهاتف بروتوكول الإنترنت الموحد الخاص بالمستخدم بدلا من ذلك.

لا يوفر Microsoft Office Communicator طريقة لتحديد الهاتف المراد استخدامه. إذا لم يكن تسجيل Cisco IP Communicator مكتملا عند تسجيل دخول المستخدم إلى Microsoft Office Communicator، فيجب على المستخدم تسجيل الخروج من Microsoft Office Communicator ثم تسجيل الدخول مرة أخرى لإصلاح المشكلة. وبالمثل، إذا كان Microsoft Office Communicator يتحكم في Cisco IP Communicator وإذا كان المستخدم يريد التبديل ليتحكم Microsoft Office Communicator في هاتف بروتوكول الإنترنت الموحد الخاص به Cisco بدلا من ذلك، فيجب على المستخدم تسجيل الخروج من Microsoft Office Communicator، وإغلاق Cisco IP Communicator، ثم تسجيل الدخول مرة أخرى إلى Microsoft Office Communicator.

توصي Cisco بأن يقوم المستخدمون بتكوين Microsoft Office Communicator بحيث لا يبدأ تلقائيا عند تسجيل الدخول إلى Windows. في Microsoft Office Communicator، انقر فوق **أدوات > خيارات**، وقم بإلغاء تحديد خانة الاختيار **تشغيل Communicator تلقائيا عند تسجيل الدخول إلى Windows** من علامة التبويب "شخصي".

## مشكلات معروفة

هذه قائمة بالمشكلات المعروفة حاليا عند استخدام Microsoft Office Communicator مع Cisco IP Communicator:

- معرف تصحيح الأخطاء من [Cisco CSCsl55367](https://www.cisco.com/c/en/us/td/docs/voice/ipcommunicator/55367/CSCsl55367.html) (العملاء المسجلون فقط) - لا يعمل الخط المشترك بشكل

- صحيح مع MOC.الإصدار: عند اتباع [أفضل الممارسات لاستخدام Microsoft Office Communicator](#) مع [Cisco IP Communicator](#)، بمجرد تسجيل Cisco IP Communicator، يكون هذا هو الجهاز الذي سيتحكم فيه Microsoft Office Communicator. عندما يكون هاتف بروتوكول الإنترنت الموحد من Cisco خطا مشتركا من Cisco IP Communicator، فإن Microsoft Office Communicator لا يتحكم فعليا في هاتف بروتوكول الإنترنت الموحد من Cisco على الرغم من معرفة Microsoft Office Communicator بالجهاز. وهذا يمثل على الأرجح تجربة مستخدم مربكة حيث بمجرد الرد على مكالمة مباشرة من هاتف بروتوكول الإنترنت الموحد من Cisco، يعمل Microsoft Office Communicator على إظهار إطار تحكم حتى ولو لم يكن لديه أي تحكم على ذلك الجهاز.التخفيف: لا شيء
- معرف تصحيح الأخطاء من [Cisco CSCsl59987](#) (العملاء المسجلون فقط) - يتم تأخير DTMF عند استخدام لوحة مفاتيح MOC.الإصدار: عند استخدام Microsoft Office Communicator للوصول إلى البريد الصوتي، يمكن للمستخدمين الذين يقومون بإدخال أرقام على لوحة مفاتيح Microsoft Office Communicator إدخال كلمات المرور الخاصة بهم بسرعة فائقة. قد يتسبب ذلك في عدم إستلام بعض الأرقام و/أو معالجتها بواسطة مدير الاتصالات الموحدة من Cisco، وستغسل المصادقة.تخفيف: لتجنب مشكلة المصادقة الفاشلة، توصي Cisco بأن يتوقف المستخدمون مؤقتا لمدة ثانية تقريبا بين المطابع الرقمية.
  - معرف تصحيح الأخطاء من [Cisco CSCsl60049](#) (العملاء المسجلون فقط) - لا توجد إمكانية كتم الصوت على MOC.الإصدار: لا يؤدي استخدام زر كتم الصوت على Microsoft Office Communicator إلى كتم تدفق الصوت الخاص ب Cisco IP Communicator.التخفيف: لا شيء. لا يتضمن Cisco Unified Communications Manager تحكم CTI للتحكم بشكل محدد في وظائف كتم الصوت لنقطة النهاية الموحدة من Cisco.
  - أخيرا، إن شكلت Cisco IP Communicator يكون أن يستعمل Extension Mobility، الأداة profile ينبغي لا يبدأ مع SEP.

## [معلومات ذات صلة](#)

- [خدمة Cisco Unified Communications المستندة إلى Cisco Unified Communications Manager، الإصدار x.6](#)
- [دعم تقنية الصوت](#)
- [دعم منتجات الاتصالات الصوتية والاتصالات الموحدة](#)
- [استكشاف أخطاء خدمة IP الهاتفية من Cisco وإصلاحها](#)
- [الدعم التقني والمستندات - Cisco Systems](#)

ةمچرتل هذه ل و ح

ةلأل تاي نقتل ن م ة و مچ م ادخت ساب دن تسم ل ا ذه Cisco ت مچرت  
م ل ا ل ا ل ا ن ا ع مچ ي ف ن ي م د خ ت س م ل ل م ع د ي و ت ح م م ي د ق ت ل ة ي ر ش ب ل و  
ا م ك ة ق ي ق د ن و ك ت ن ل ة ي ل ا ة مچرت ل ض ف ا ن ا ة ظ ح ا ل م ي ج ر ي . ة ص ا خ ل ا م ه ت غ ل ب  
Cisco ي ل خ ت . ف ر ت ح م مچرت م ا ه م د ق ي ي ت ل ا ة ي ف ا ر ت ح ا ل ا ة مچرت ل ا ع م ل ا ح ل ا و ه  
ي ل ا م ا ة ا د ع و ج ر ل ا ب ي ص و ت و ت ا مچرت ل ا ه ذه ة ق د ن ع ا ه ت ي ل و ئ س م Cisco  
Systems ( ر ف و ت م ط ب ا ر ل ا ) ي ل ص ا ل ا ي ز ي ل ج ن ا ل ا دن ت س م ل ا